

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Орский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Оренбургский государственный университет»
(Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) ОГУ)

Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.4 Деловой иностранный язык»

Уровень высшего образования

МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

(код и наименование направления подготовки)

Историческое образование

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Очная, заочная

Орск 2023

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.4 Деловой иностранный язык»
рассмотрена и утверждена на заседании кафедры иностраннных языков
наименование кафедры

протокол № 9 от «13» 05 2023 г.

Заведующий кафедрой

иностраннных языков
наименование кафедры


подпись

Д.С. Лапенков
расшифровка подписи

Исполнители:

доцент

должность


подпись

И. А. Елисеева
расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

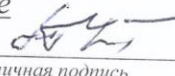
СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Историческое образование

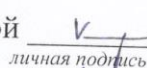
наименование


личная подпись

Т. И Уткина

расшифровка подписи

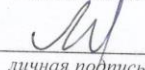
Заведующий библиотекой


личная подпись

М. В. Камышанова

расшифровка подписи

Начальник ОИТ


личная подпись

М. В. Сапрыкин

расшифровка подписи

© Елисеева И.А., 2023
© Орский гуманитарно-
технологический
институт (филиал) ОГУ,
2023

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

Целями освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» являются: овладение системой иностранного языка как средством межъязыковой коммуникации за счет знаний особенностей функционирования фонетических, лексико-грамматических, стилистических и социокультурных норм родного и иностранного языков в деловой сфере речевой коммуникации; формирование умений анализировать, обобщать и осуществлять отбор информации на языковом и культурном уровнях с целью обеспечения успешности процесса восприятия, выражения и воздействия в межкультурном и социальном дискурсах общения.

Средствами учебного предмета продолжается развитие и воспитание магистрантов:

- обеспечивается развитие способности и готовности магистрантов к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью, к использованию иностранного языка в других областях знаний;

- развивается способность к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках;

- стимулируется их социальная адаптация; развиваются качества гражданина и патриота.

Задачи дисциплины:

1. Формирование у магистрантов навыков в артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; навыков в чтении транскрипции; навыков в чтении текстов деловой направленности;
2. Формирование способности к восприятию аудиальной информации делового характера на изучаемом языке.
3. Овладение лексическим минимумом, состоящим из лексических единиц, необходимых для делового общения; привитие навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях делового общения;
4. Формирование навыков чтения;
5. Ознакомление с основными грамматическими явлениями изучаемого языка в объеме, необходимом для понимания текстов при чтении и переводе; а также привитие грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
6. Привитие навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях;
7. Повышение уровня культуры речи, воспитание толерантного отношения и уважение к духовным ценностям других народов

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен применять современные	УК-4-В-1 Понимает современные коммуникативные технологии для	Знать: виды и особенности письменных текстов, устных

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	академического и профессионального взаимодействия УК-4-В-2 Готов применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия УК-4-В-3 Применяет современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	выступлений; наиболее употребительную лексику общего языка и базовую терминологию своей профессиональной области. _ 3 (УК-4)- I Уметь: подбирать иностранную литературу по теме исследования; анализировать профессионально-ориентированные тексты на иностранном языке с целью извлечения информации и реферирования. _ У(УК-4) – I Владеть: изучаемым иностранным языком в целях его практического использования в профессиональной деятельности для получения информации из отечественных и зарубежных источников; навыками критического восприятия информации на государственном и иностранном языках; отдельными видами чтения оригинальной литературы на иностранном языке; диалогической речью в ситуациях профессионального и бытового общения. __ В (УК-4)-I Знать: основные правила организации письменной речи в современном английском языке, особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках _ 3 (УК-4)- II Уметь: разработать тему на этапах замысла, построения и воплощения; основные направления совершенствования навыков грамотного письма; использовать полученные знания для развития своего общекультурного и профессионального потенциала. _ У(УК-4) - II

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		<p>Владеть: различными видами и схемами аргументации и контраргументации; различными смысловыми моделями; техникой запоминания; техникой письменной речи; основными ораторскими приемами; необходимыми навыками общения для ведения деловой коммуникации в письменной и электронной форме _У(УК-4) – II</p> <p>Знать: современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия _ 3 (УК-4)- III</p> <p>Уметь: отбирать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия _ У(УК-4) - III</p> <p>Владеть: навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия _У(УК-4) – III</p>

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Очная форма обучения

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	1 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	108
Контактная работа:	28,25	28,25
Практические занятия (ПЗ)	28	28
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа:	79,75	79,75
- самостоятельное изучение разделов (1-16);	30	30
- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий);	20	20

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	1 семестр	всего
- подготовка к практическим занятиям;	15	15
- подготовка к рубежному контролю и т.п.)	14.75	14.75
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Necessary skills.	28		8		20
2	Insight into Profession	28		8		20
3	New Opportunities	26		6		20
4	World of Communication	26		6		20
	Итого:	108		28		80
	Всего:	108		28		80

Заочная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	2 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	108
Контактная работа:	16,25	16,25
Практические занятия (ПЗ)	16	16
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа:	91,75	91,75
- самостоятельное изучение разделов (1-16);	40	40
- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий);	30	30
- подготовка к практическим занятиям;	10	10
- подготовка к рубежному контролю и т.п.)	11.75	11.75
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Necessary skills.	28		4		24
2	Insight into Profession	28		4		24
3	New Opportunities	26		4		22
4	World of Communication	26		4		22
	Итого:	108		16		92
	Всего:	108		16		92

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела
1	2	3
1	Necessary skills.	Лексика и базовый текст по теме «Necessary skills». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Present. Написание резюме
2	Insight into Profession	Лексика и базовый текст по теме «Insight into Profession». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Past. Написание доклада.
3	New Opportunities	Лексика и базовый текст по теме «New opportunities». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Future. Составление инструкций.
4	World of Communication	Лексика и базовый текст по теме «World of Communication». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Passive Voice. Написание рекомендательного письма.

4.3 Практические занятия (семинары)

Очная форма обучения

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-4	1	Necessary skills.	8
5-8	2	Insight into Profession	8
9-11	3	New Opportunities	6
12-14	4	World of Communication	6
		Итого:	28

Заочная форма обучения

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-2	1	Necessary skills.	4
3-4	2	Insight into Profession	4
5-6	3	New Opportunities	4
7-8	4	World of Communication	4
		Итого:	16

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Бонк, Н. А. Учебник английского языка [Текст] : в 2 ч. / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. - Ч. 2. - М. : Деконт+Гис, 2012. - 511 с. - ISBN 978-5-8330-0290-2.
Часть 1 / Бонк Н. А., Котий Г. А., Лукьянова Н. А. - 2011. - 639 с.. - ISBN 978-5-8330-0291-9
Часть 2 / Бонк Н. А., Лукьянова Н. А., Памухина Л. Г. . - 2011. - 511 с.. - ISBN 978-5-8330-0290-2
2. Боброва, Н. В. Практический курс английского языка [Текст] : учебно-методическое пособие: в 2 ч. / Н. В. Боброва, Е. В. Нагорнова. - Орск: Изд-во ОГТИ, 2009 Часть I. - 2009. - 147 с. - ISBN 978-5-8424-0461-2 Часть II. - 2009. - 279 с. - ISBN 978-5-8424-0464-3

5.2 Дополнительная литература

1. Гуревич, В. В. Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии = Practical English Grammar [Текст] : учебное пособие / В. В. Гуревич. - 9-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2012. - 296 с. - ISBN 978-5-89349-464-8.

2. Бочкарева Т. Английский язык : учебное пособие по английскому языку: учебное пособие [Электронный ресурс] / Бочкарева Т., Чапалда К. – Оренбург : ОГУ, 2013. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/book/259151/>

3. Болдырева Э. Testyourcommunicativeculture! : сборник контрольных заданий по практическому курсу английского языка: учебное пособие [Электронный ресурс] / Болдырева Э., Осиянова А. - ОГУ, 2013. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259155>

5.3 Периодические издания

Журнал «Иностранные языки в школе с приложением».

5.4 Интернет-ресурсы

5.4.1. Современные профессиональные базы данных (в том числе международные реферативные базы данных научных изданий) и информационные справочные системы:

1. Научная библиотека - <http://niv.ru/> Доступ свободный

23. eLIBRARY.RU - www.elibrary.ru Доступ свободный. Необходима индивидуальная регистрация в локальной сети вуза.

3. Infolio - Университетская электронная библиотека – <http://www.infoliolib.info/>

5.4.2. Тематически профессиональные базы данных и информационные справочные системы (свободный доступ):

1. Online словарь тезаурус Cambridge Dictionary: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

2. British National Corpus (BNC) <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> Корпус английского языка.

3. Все о языках, лингвистике, переводах. <http://linguistic.ru/>

4. Oxford language dictionaries online (oldo) <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> Инновационные лингвистические двуязычные словари Оксфордского университета

5.4.3. Электронные библиотечные системы

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» – <http://www.biblioclub.ru/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.

ЭБС «Лань» – <http://e.lanbook.com/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.

5.4.4 Дополнительные Интернет-ресурсы

1. www.esl-lab.com/ – сайт по обучению аудированию;

2. <http://www.english4fun.ru/> – материалы для говорения на английском языке;

3. <http://www.usefulenglish.ru/> – сайт по обучению грамматике английского языка;

4. <http://sunrav.ogti.orsk.ru> – сайт с тестовыми заданиями и фондами оценочных средств ОГТИ.

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Тип программного обеспечения	Наименование	Схема лицензирования, режим доступа
Операционная система	РЕД ОС «Стандартная» для Рабочих станций*	Образовательная лицензия от 11.07.2022 г. на 3 года для 240 рабочих мест в рамках соглашения о сотрудничестве с ООО «Ред Софт» № 305/06-22У от 28.06.2022 г.
Офисный пакет	LibreOffice	Свободное ПО, https://libreoffice.org/download/license/
Комплекс программ для создания тестов, организации онлайн тестирования	SunRav WEB Class	Лицензионный сертификат от 12.02.2014 г., сетевой доступ через веб-браузер к корпоративному portalу http://sunrav.og-ti.ru/

ния и предоставления доступа к учебным материалам		
Просмотр и печать файлов в формате PDF	Adobe Reader	Бесплатное ПО, http://www.adobe.com/ru/legal/terms.html
Интернет-браузер	Opera	Бесплатное ПО, http://www.opera.com/ru/terms
	Google Chrome	Бесплатное ПО, http://www.google.com/intl/ru/policies/terms/
	Chromium	Свободное ПО, https://www.chromium.org/HomeChromium Свободное ПО, https://www.chromium.org/Home

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Для проведения лабораторных работ используются компьютерный класс (ауд. № 1-319), оборудованный средствами оргтехники, программным обеспечением, персональными компьютерами, объединенными в сеть с выходом в Интернет.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ.

Наименование помещения	Материально-техническое обеспечение
Учебные аудитории - для проведения занятий семинарского типа, - для групповых и индивидуальных консультаций; - для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, классная доска, мультимедийное оборудование (проектор, экран, ноутбук с выходом в сеть «Интернет»)
Компьютерный класс (аудитория 1-319)	Учебная мебель, компьютеры (12) с выходом в сеть «Интернет», проектор, экран, лицензионное программное обеспечение
Помещение для самостоятельной работы обучающихся, для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) (1-318)	Учебная мебель, компьютеры (3) с выходом в сеть «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ, программное обеспечение